

HTM 500
(M1E-450)

TEXAS

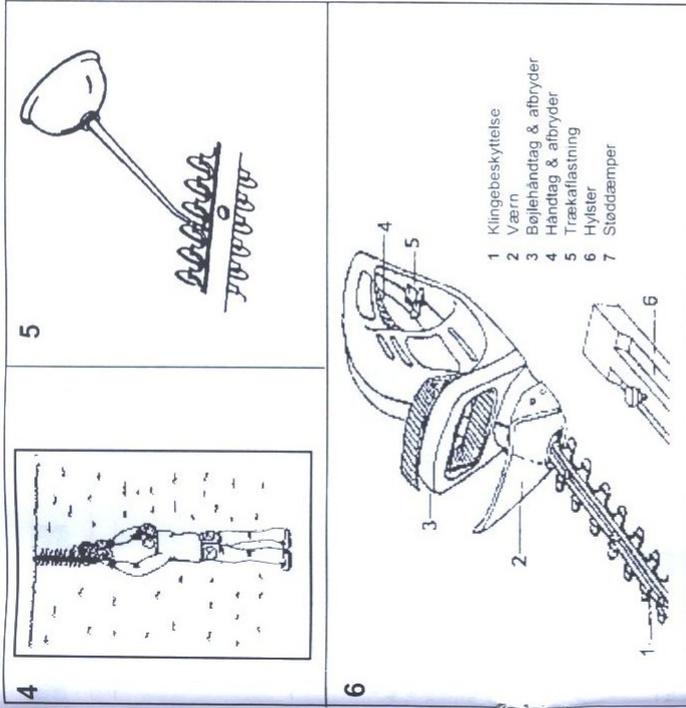
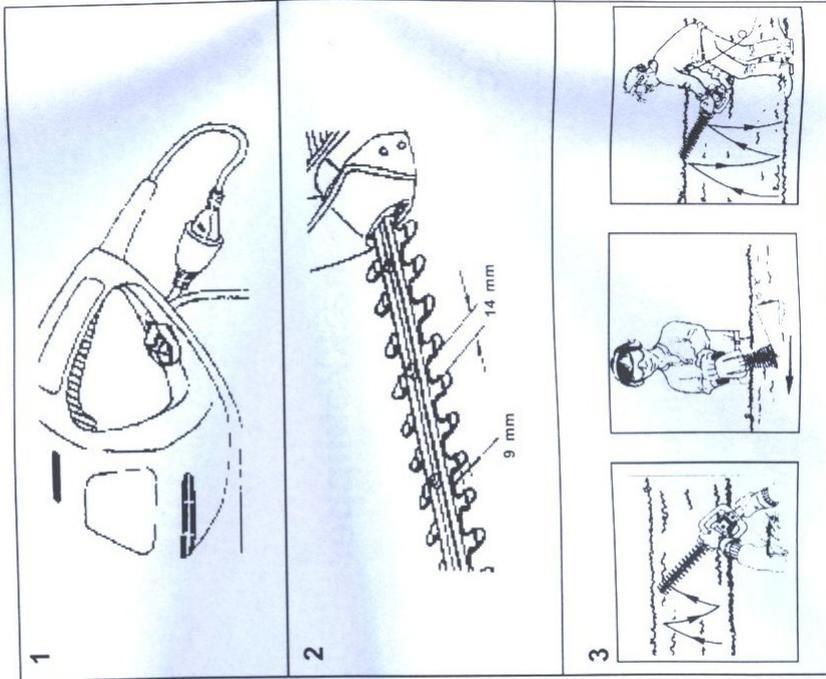


El- hækkeklipper

CE 

Betjeningsvejledning

BEMÆRK! Læs sikkerhedsinstruktionerne inden hækkeklipper tages i brug!



Piktogramillustration og forklarin



- DK**
- 1 Brug altid beskyttelsesbriller og høreværn !
 - 2 Advarsel!
 - 3 Læs instruktionerne, inden maskinen tages i brug!
 - 4 Brug ikke dette elektriske apparat i fugtigt vejr!
 - 5 Tag sikket ud, hvis ledningen bliver beskadiget eller klippet over!

Hækkeklipperen

DANSK

1. Introduktion af hækkeklipperen

Tekniske data		HTM 500
Forsyningsspænding	V~	230
Netfrekvens	Hz	50
Nominelt forbrug	W	500
Sikkerhedsstyring	A	10-16
Skærebevægelse	min ⁻¹	3000
Slaghastighed o/m	min ⁻¹	1500
Knivlængde	mm	450
Skæretykkelse	mm	14
Vægt (uden ledning)	kg	2,9
Lydtrykniveau:	L _{pA}	87 dB (A) efter EN 50144
Vibration:		2,1 m/s ² efter EN 50144

2. Generelle sikkerhedsforskrifter

Information i henhold til regulativ 3, GSGV om Maskinstøj, Lydtrykniveauet på arbejdssteder kan overskride 85 dB (A). Operatøren skal i disse tilfælde have beskyttelse mod støjen (d.v.s. bære hørevarn). Vær ved monteringen opmærksom på de regionale forskrifter.

Interferensdæmpning i henhold til EN 55014, EN 61000-3-2:95, EN 61000-3-3:95.

Ret til ændringer i de tekniske data forbeholdes. Hækkeklipperen er konstrueret i henhold til de seneste forskrifter i DIN-EN 50144-1 og DIN-EN 50144-2:15 og overholder gældende lovbestemmelser samt

3. Anvendelse

Maskinen er kun beregnet til klipping af hække. Enhver anden anvendelse er ikke tilladt. Producenten / forhandleren påtager sig intet ansvar for enhver personskade og/eller maskinskade, som skyldes u hensigtsmæssigt brug. Brugeren hæfter alene for risikoen! Sikker anvendelse af maskinen betyder også overholdelse af instrukserne i betjeningsvejledningen og overholdelse af instruktør angående service og vedligeholdelse.

Hav altid betjeningsvejledningen i nærheden, når maskinen betjenes!

4. Sikkerhedsinstruktioner

1. Tag altid stikket ud af kontakten, når maskinen ikke bruges, inden rengøring og inden maskinen flyttes.
2. Brug af hækkeklipperen betyder altid en vis

risiko for ulykker. Bemærk: Fare! Roterende maskine.

3. Hækkeklipperen skal altid holdes med begge hænder.
4. Inden maskinen tages i brug, skal arbejdsområdet renses for alle fremmede objekter (f.eks. sten) og man skal holde øje med genstande under arbejdsområdet! Hvis maskinen sætter sig fast, f.eks. i tykke grene, slukker man og tager stikket ud, inden man undersøger og frigører hækkeklipperen løs. Vær særlig forsigtig, når der tændes for maskinen igen.

5. Kontroller ledningen og alle tilslutninger med hensyn til skader, inden maskinen tages i brug (stikket skal være ude). Bruk ikke en defekt ledning.

6. Hold ledningen borte fra klippeområdet. Brug ikke hækkeklipperen i fugtigt vejr og klip ikke våde hække.

7. Bær hækkeklipperen i håndtagene og hold hænderne borte fra kniven.

8. Bær hækkeklipperen i håndtagene og hold hænderne borte fra kniven.

9. I henhold til gældende lovbestemmelser, må kun personer over 17 år arbejde med hækkeklipperen. Uge over 16 år må udføre arbejde under en voksen persons opsyn.

10. Vt anbefaler brug af sikkerhedsstøv ved arbejde med hækkeklipperen, og at øjne, ører, hår, hænder og fødder er helt beskyttet. Man bør også bære beskyttelsehandsker.

11. Når hækkeklipperen er slukket, og inden man udfører rengøring, skal man kontrollere, at motoren ikke kan startes utilsigtet med afbryderen. I alle tilfælde tages stikket ud af stikkontakten.

12. Kontroller regelmæssigt skæreudstyret med hensyn til slitage. Hvis der opdages skader, skal knivudstyret have en fagmæssig reparation.

13. Vær opmærksom på dit ansvar som bruger at holde øje andre personer i arbejdsområdet. Hækkeklipperen skal være forsvarligt kontrolleret og vedligeholdt. Hvis knivene bliver beskadiget, skal de kun udskiftes i par. Hvis der sker skade som følge af et slag, skal en specialist kontrollere maskinen.

14. Hækkeklipperen skal være forsvarligt kontrolleret og vedligeholdt. Hvis knivene bliver beskadiget, skal de kun udskiftes i par. Hvis der sker skade som følge af et slag, skal en specialist kontrollere maskinen.

15. Brug kun forlængerledninger, der er godkendt for udendørs brug. Disse ledninger må ikke være lettere en PVC-beklædte ledninger, der overholder 227 IEC 53. De skal være beskyttet mod vandstænke. Ved beskadigelse af maskinens tilslutningskabel må dette kun udskiftes på et af producenten anvist reparationsværksted,

da specialværktøj er påkrævet. Udstyr, som skal bruges forskellige steder udenfor, skal være tilsuttet med en sikkerhedsafbryder.

16. Kontroller, at udstyret opbevares på en forsvarlig måde efter brug, således at knivene ikke kan berøres.

17. Hold hækkeklipperen sikkert i begge hænder, når den bruges, og stå sikkert og således, at du har et tilstrækkeligt stort arbejdsområde. Der må ikke opholde sig mennesker, dyr eller findes genstande inden for arbejdsområdet. Vælg skærehøjden, så knivene ikke får kontakt med jorden, og således, at du kan bruge hækkeklipperen på en sikker måde. (Brug knivskeden!).

18. Vær forsigtig ved transport af maskinen (Når du bruger hækkeklipperen første gang, anbefaler vi, at du ud over at læse betjeningsvejledningen, tager kontakt med en ekspert for at få en praktisk demonstration.

19. Når du bruger hækkeklipperen første gang, håndtag passer. Brug aldrig en maskine, som ikke er komplet.

20. Det bør undgås at tage klipperen i brug, hvis personer, især børn, er i nærheden. Bliv kendt med omgivelserne og giv agt på mulige farer, som De muligvis ikke kan høre p.g.a. maskinalarm.

21. Når hækkeklipperen tages i brug, Tilslutning af strøm

Maskinen kan kun tilslutes enfasnet vekselstrøm. Maskinen er afskærmet i henhold til klassifikation II i VDE 0740 og kan derfor tilslutes kontakten uden jordforbindelse. Inden maskinen tages i brug, skal man kontrollere, at den tilsluttede strøm svarer til den på mærkepladen angivne strøm.

Sikkerhedsafbryder Maskiner, der skal bruges udendørs på forskellige steder, skal tilslutes en sikkerhedsafbryder.

Fastgøring af forlængerledning (ill.1) Brug kun forlængerledninger, der er beregnet til udendørs brug. Ledningens tværsnit skal være mindst 1,5 mm² (max. længde for forlængerledning er 75m). Beslyt sammenkoblingen af apparatets ledning med forlængerledningen ved at føre forlængerledningen ind i indhakkert på motorhuset til aflåsning af ledningen mod træk.

Forlængerledninger, der er længere end 30 m,

ned sætter maskinens effekt
Deres nye hækkeklipper er klar til brug. Forudgående
monteringer er ikke nødvendige.

6. Instruktioner om brug af udstyret

Brug ikke hækkeklipperen i regn eller til at
klippe våde hække!

Kontroller hækkeklipperens ledning o
dens tilslutning for at opdage skader, inden
den tages i brug! (Tag stikket ud). Brug ikke
en defekt ledning.

Handsker:

Beskyttelseshandsker skal bæres, når man
benytter hækkeklipperen.

7. Ind- og frakobling af hæksesaksen (ill. 6)

- Tænd: Tænd/sluk-kontakten (3+4) trykkes
samtidigt med begge hænder.
- Sluk: Begge tænd/sluk-kontakter slippes.
- Bremskoblingen bevirker et øjeblikkeligt stop af
kniven inden for 0.5 sek. Gnistdannelse (lyn),
der opstår i området af de øverste ventilationshuller,
er normal og ufarlig for apparatet.

8. Hvordan man holder hækkeklipperen (ill. 4)

Denne maskine giver dig mulighed for at klippe
buske og hække på en enkel måde.

Klipning af hække

- Unge skud klippes bedst i en fejende bevægelse.
- Ældre og kraftigere hække klippes bedst med
fejende savebevægelser.
- Grene, som er for tykke for hækkeklipperen,
saves af med en sav.
- Hækkens sider klippes skråt opad.

Hvordan man får en jævn højde

- Spænd en snor i rette højde.
- Skær lige over denne snor.

Ved blikning af kniven gennem faste genstande
skal apparatet omgående frakobles, netstikke
trækkes ud og genstanden først fjernes derefter.

Forsigtig! Metalgenstande, som f.eks. træhægn,
plantesletter, kan medføre skader på knivbøjelken.
Kablet skal altid føres bort fra arbejdsområdet.
Arbejdet skal altid foretages væk fra stikdåsen.
Skærereningen skal dog fastlægges før start på
arbejdet.

Skæretid:

- Lovhække: Juni og oktober
- Blødtørshække: April og august
- Nåletræshække: fra maj efter behov

9. Sikkerhedsudstyr (for optimal sikkerhed)

5. Specielle egenskaber: Togræsafbryderen,
hurtig knivstop, beskyttelsesdækslet, klingevarm
og støddæmper medvirker til at til give en
optimal sikkerhed.

2-hands-sikkerhedskobling (Fig. 3)

For at ændre for hæksesaksen skal en af de
to kontaktklister i håndtaget (A eller B) såvel
som kontaktagrebet i bølgegrebet (C) trykkes ind.
Når en af de to kontaktklister slippes, standser
skæreknivene efter ca. 0,2 sekunder.

Den udvidede arbejds højde: Hvis De vil højere
op hhv. højere De vil arbejde over hovedhøjde (se
ill. 8), skal følgende lægtagtages:

⚠ Pas på: Sørg for et sikkert hold for at ude-
lukke bortgaldning og eventuelle kvæstelser.
Skæreknivene må ikke komme i nærheden af
kroppen.

Hurtig knivstop

For at undgå skæreskader, stopper kniven på
ca. 0,2 sekund, når en af de to afbrydere slippes.

Klingevarm (Fig. 4)

Beskyttelsen af kniven med klingevarmet reducerer
risikoen for skader ved utilsigtet kropskontakt. Så
snart hækkeklipperen slukkes, vil den skarpe kniv
stoppe - af sikkerhedsgrunde - lige under
dækselskinnen for at mindske risikoen for
skader under transporten.

Støddæmper (Fig. 9)

The extended guide rail prevents unpleasant
shocks (blade recoil) being transmitted to the
operator due to impact with solid objects (wall,
ground etc.).

10. Service

Tag altid stikket ud, inden der udføres arbejde på maskinen!

Vigtigt: Efter længere tid brug af hækkeklipperen,
skal man altid rengøre og smøre knivene ind med
olie. Dette vil forlænge maskinens levetid
betydeligt. Beskadiget skæreudstyr skal altid
umiddelbart repareres. Rengør kniven med en tør
klud eller børste.

Derefter stikkes hækkeklipperen med knivene
ned i hylstere.

Anvend kun originale reservedele. Hækkeklipperen
skal opbevares således, at der ikke opstår fare
for kvæstelser på grund af knivene!

11. Miljøbeskyttelse

Hvis hækkeklipperen på et tidspunkt skulle være
så slidt, at den skal udskiftes eller De ikke mere
har brug for den, bedes De læge højde for
miljøbeskyttelse. Elapparater, tilbehør og
emballage må ikke bortskaffes med normal
husholdningsaffald, men bør afleveres til
miljøvenlig genanvendelse i henhold til de lokale
forskrifter.

12. Reparationsservice

Reparation af elektrisk udstyr må kun udføres af
faguddannet elektriker.

Texas

Andreas Petersen A/S
Knullen 2

DK - 5260 Odense S

Tel.: 0045 - 63-9555-55
Fax: 0045 - 63-9555-58

DK EF-overensstemmelseserklæring
 i henhold til EF-maskinforskrift 98/37/EG CE

Vilkræft HOBBY MOTOR Handelsges. mbH, Schlesier Straße 36, D-64839 Münster / Altheim, erklærer på eget ansvar, at produkter mærket HTM 500 (MTE-450) som er omfattet af denne erklæring, overholder de relevante grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiver 89/336/CEE (EMV-direktiv), 73/23/CEE (lavspændingsretninger), 98/37/EG (maskinforskrift), 2000/14/EF (støjdirektiv) inklusive ændringer. Til gennemførelse af de i EF-direktivet nævnte sikkerheds- og sundhedskrav er følgende standarder og/eller tekniske specifikationer anvendt: EN 292-1: 1991, EN 292-2: 1991, EN 774:1995; EN 50144-1:1995, EN 50144-2-15: 1997, EN 55014-1: 1997, EN 61000-3-2:1995, EN 61000-3-3: 1995, EN 55014-2: 1997

målt lydeffektniveau	100 dB (A)
garanteret lydeffektniveau	103 dB (A)

Münster, 12.01. 2002 Gerhard Knorr, teknisk chef 

DK **Garantibetingelser**

For dette elektriværktøj yder vi uafhængig af forhandlerens forpligtelser i købekontrakten over for brugeren garanti på følgende måde: Garantiiden er på 24 måneder og starter med udleveringen, som skal kunne dokumenteres med en originalkvittering. Ved kommerciel anvendelse samt udlejning reduceres garantiiden til 6 måneder. Undtaget fra garantien er sliddele og skader, der er opstået på grund af anvendelse af forkerte tilbehørsdele, reparationer med brug af fremmede dele, magtanvendelse, slag og brud samt forsætlig overbelastning af motoren. Garantiudskiftning omfatter kun defekte dele, og ikke komplette apparater. Garantireparationer må kun udføres i autoriserede værksteder eller af producentens service. Garantien slettes ved reparation gennem andre.
 Porto-, forsendelses- og efterfølgende omkostninger afholdes af køberen.